

92635-2026 - Gara

Germania – Servizi di ingegneria – Gemeindewerke Haßloch - Neubau des Wasserwerks Benzenloch, Los 1 - Objektplanungsleistung für Ingenieurbauwerke sowie Fachplanung der Technischen Ausrüstung

OJ S 27/2026 09/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeindewerke Haßloch GmbH

E-mail: info@gwhassloch.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità regionale

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Gemeindewerke Haßloch - Neubau des Wasserwerks Benzenloch, Los 1 - Objektplanungsleistung für Ingenieurbauwerke sowie Fachplanung der Technischen Ausrüstung

Descrizione: Die Gemeindewerke Haßloch GmbH (GWH) betreiben in der Gemarkung Duttweiler, Gemeinde Neustadt a. d. Weinstraße sechs Tiefbrunnen, das Wasserwerk Benzenloch, den Erdbehälter Rennbahnstraße und den Wasserturm auf dem Trappenberg. Das aufbereitete Wasser wird an die Gemeinden Haßloch und Iggelheim sowie an die Stadtwerke Neustadt verteilt, zu denen auch eine Notverbindung besteht. Die Trinkwasserabgabe beträgt aktuell ca. 2 Mio. m³/a. Das Wasserwerk sowie die Anlagen- und Bautechnik sind seit dem Bau 1969 nahezu unverändert und entsprechen nicht mehr dem heutigen Stand der Technik. Zur Aufrechterhaltung und Sicherung der Wasserversorgung sowie zur Anpassung der Technik an heutige Standards ist daher der Neubau des Wasserwerks erforderlich. Dieser soll in unmittelbarer Nähe zum Altbau realisiert werden. Der Neubau soll über eine Aufbereitungskapazität von 500 m³/h und einem Reinwasserbehälter von 750 m³ verfügen. Geplant ist zudem, die Aufbereitung in Zukunft 5- straßig auszuführen, wobei folgende Aufbereitungsschritte zu erfolgen haben: - Belüftung mittels Injektoren - Enteisenung und Entmanganung in Druckfiltern - Entsäuerung mittels Flachbettbelüftern - Desinfektion mittels UV-Anlage. Zur Speicherung des Wassers stehen aktuell 6 Wasserkammern mit einem Gesamtvolumen von 6.500 m³ (Wasserwerk 750 m³, Erdbehälter 5.000 m³, Wasserturm 1.000 m³) zur Verfügung. Die Speicherkapazität des Wasserwerks soll jedoch vergrößert werden, da der Weiterbetrieb des Wasserturms ungewiss ist und vorhandene Speicherkapazitäten eventuell wegfallen. Für die Erreichung des Betriebsdrucks von 6 bar sind Pumpenanlagen nötig. Diese sind so zu dimensionieren, dass dieser Betriebsdruck erreicht wird und eine ausreichende Redundanz zur Verfügung steht. Die anrechenbaren Kosten betragen geschätzt netto: Kostengruppe 200 - Baufeldfreimachung 190.000 EUR; Kostengruppe 300 - Bauwerk - Baukonstruktion 2.620.000 EUR; davon 370 - Pumpen - Baukonstruktive Einbauten - 120.000 EUR; Kostengruppe 400 - Bauwerk - Technische Anlagen - 3.250.000 EUR; davon 410 - Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen -590.000 EUR; 440 - Starkstromanlagen inklusive einer PV-Anlage - 395.000 EUR; 470 -

Nutzungsspezifische Anlagen und Verfahrenstechnische Anlagen - 2.030.000 EUR; 480 - Gebäudeautomation und Automation von Ingenieurbauwerken - 235.000 EUR; Kostengruppe 500 - Freianlagen/Verkehrsanlagen - 100.000 EUR. Gesamtkosten: 6.160.000EUR. Mit dieser Ausschreibung werden als Los 1 die Leistungen der Objektplanung für Ingenieurbauwerke sowie die Fachplanung der Technischen Ausrüstung bekannt gemacht. Ausgeschrieben werden die Leistungsphasen 1 bis 9 nach § 41 HOAI i.V.m. Anlage 10 und § 53 HOAI i.V.m. Anlage 15. Gesondert werden ausgeschrieben: Los 2 - Tragwerksplanungsleistungen Eine Bewerbung für mehrere Lose ist zulässig und erwünscht.

Identificativo della procedura: 12511dbd-b92b-48a5-a445-b4da081e40c4

Identificativo interno: 212/25

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: In der ersten Phase - Teilnahmewettbewerb - wird die Eignung der Bieter geprüft. 3-5 der am besten geeigneten Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Angebote sollen in einer oder mehreren Runden verhandelt werden. Der Zuschlag auf das Erstangebot bleibt vorbehalten.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71323100 Servizi di progettazione di sistemi elettrici, 71334000 Servizi di ingegneria meccanica ed elettrica, 71520000 Servizi di controllo di costruzioni

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Neustadt an der Weinstraße

Codice postale: 67435

Suddivisione del paese (NUTS): Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt (DEB36)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YK7M4F2# 1. Die

Teilnahmeanträge sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Teilnahmefrist elektronisch - nur über das Bieter tool der Vergabeplattform einzureichen.

Hierzu kann das veröffentlichte vorbereitete Teilnahmeformular genutzt werden. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. 2.

Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabeplattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabeplattform fungiert als "elektronischer Briefkasten" der Bieter und ist für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen pp. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich. 3. Der Versand der Einladungen zum Verhandlungsgespräch, der Informationsschreiben gemäß § 134 GWB und sonstiger Schriftverkehr, wie z.B.

Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabeplattform. 4. Eine Ausnahme von der Nutzung der Vergabeplattform besteht für das Zuschlagsschreiben. Dieses kann vom Auftraggeber direkt an die vom Bieter angegebene E-Mail-Adresse versandt werden. 5. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die

Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft. 6. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der

Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch von Dritten abzugeben.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist.

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata: Erklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder vergleichbares gesetzliches Verfahren anhängig ist, oder sich der Bewerber in der Liquidation befindet

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale: Nachweis des Bewerbers, dass der Bewerber selbst oder eine Person, deren Verhalten dem Bewerber zuzurechnen ist, keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber infrage stellt oder eine Person, deren Verhalten dem Bieter zuzurechnen ist, gegen die in § 123 GWB genannten Straftatbestände verstoßen hat

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Gemeindewerke Haßloch - Neubau des Wasserwerks Benzenloch, Los 1 - Objektplanungsleistung für Ingenieurbauwerke sowie Fachplanung der Technischen Ausrüstung

Descrizione: Gegenstand dieser Ausschreibung sind die für den Neubau des Wasserwerks notwendigen Planungsleistungen für Ingenieurbauwerke, Leistungsphasen 1-9, gemäß § 43 HOAI und die Fachplanung Technische Ausrüstung, Leistungsphasen 1-9, gemäß § 55 HOAI. Eine stufenweise Beauftragung ist vorgesehen. Es sollen zunächst die Leistungsphasen 1-4,

also bis zur Genehmigungsplanung beauftragt werden und anschließend die Leistungsphasen 5-9.

Identificativo interno: 212/25

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71323100 Servizi di progettazione di sistemi elettrici, 71334000 Servizi di ingegneria meccanica ed elettrica, 71520000 Servizi di controllo di costruzioni

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Eine stufenweise Beauftragung ist vorgesehen. Es sollen zunächst die Leistungsphasen 1-4, also bis zur Genehmigungsplanung beauftragt werden. In einer zweiten Stufe sollten die Leistungsphasen 5-9 beauftragt werden. Auf eine über die Leistungsstufe 1 hinausgehende Beauftragung besteht kein Rechtsanspruch.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Neustadt an der Weinstraße

Codice postale: 67435

Suddivisione del paese (NUTS): Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt (DEB36)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/06/2026

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Erfahrung des Bewerbers mit der Erbringung von Planungs- und Bauüberwachungsleistungen, welche die Planung des Neubaus eines Wasserwerkes zum Gegenstand haben, anhand der Referenzen, die die Mindestanforderungen erfüllen . Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmerauswahl das Los.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 50,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufserfahrung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 25,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Gesammelte Berufserfahrung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen anhand der eingereichten Referenzen, die die Mindestanforderungen erfüllen. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 25,00

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: 1. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient und ihm die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen. 2. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Erläuterung zur Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung innerhalb der letzten 3 Jahre (Führungspersonal, Architekt, Ingenieure, Techniker etc.) (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB).

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderung an die Erfahrung des Bewerbers: Der Bewerber hat seine besondere Erfahrung mit der Planung von Baumaßnahmen von Trinkwasseraufbereitungsanlagen durch geeignete Referenzen nachzuweisen. Es sind mindestens 3 Referenzobjekte zum Planungsbereich Ingenieurbau und mindestens 3 Referenzobjekte zum Planungsbereich Technische Ausrüstung anzugeben. Alle Referenzen müssen den Neubau, die Sanierung bzw. die Erweiterung von Wasseraufbereitungsanlagen zum Inhalt haben, wobei die addierten Kosten der KG 300+400 mind. 3.500.000 EUR netto betragen haben müssen. - Dabei muss für alle Referenzen (jeweils für die Objektplanung und die Fachplanung der Technischen Ausrüstung) der Abschluss der Lph 8 (alternativ die Inbetriebnahme) nach dem 01.01.2020 erfolgt sein. - Mind. 1 Referenz muss ein realisiertes Bauvorhaben betreffen, im Rahmen dessen die Bauleistung nach den Regeln der VOB/A bzw. VOB/A EU oder SektVO ausgeschrieben worden sein. - Mind. 1 Referenz (für die Fachplanung der Technischen Ausrüstung) muss eine Wasseraufbereitungsanlage mit dem Schwerpunkt der Reduzierung von Eisen (II) und Mangan (II) beinhalten. Hinsichtlich aller Referenzen ist darzustellen, inwieweit die im Rahmen der Referenzobjekte erbrachten Leistungen von den zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen erbracht worden sind.

Zu allen Referenzen hat der Bewerber den Namen, die Anschrift und die Kontaktdaten des Referenzgebers mitzuteilen. Bei einem Angebot im Rahmen einer Bietergemeinschaft ist sicherzustellen, dass derjenige Bieter, der die Referenzen einbringt, auch für die Umsetzung der entsprechenden Leistungen verantwortlich zeichnet. In diesem Zusammenhang ist für die Bietergemeinschaft ein Organigramm vorzulegen, aus dem klar hervorgeht, welche Partei welche Aufgaben im Auftragsfall übernimmt. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmerauswahl das Los. Für die Referenzangaben kann die vorbereitete Excel-Datei "Teilnahmeantrag" genutzt werden. Maßgeblich ist der Inhalt der Bekanntmachung. Den Teilnahmeantrag bitten wir im Excel-Format einzureichen, sonstige Unterlagen in PDF.

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: I. Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich und unter Angabe der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung, die auf Verlangen durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen ist, und unter Angabe der Berufserfahrung in Jahren genannt werden (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB). II. Mindestanforderung an die Größe des Büros und des Projektteams: 1. Das Büro muss neben dem Projektleiter über mindestens einen qualifizierten Vertreter mit einer leistungsbezogenen akademischen Qualifikation wie folgt verfügen: Zugelassen ist, wer berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu führen oder nach den EU-Richtlinien berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden und eine mind. 5-jährige, einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss des Studiums nachweisen kann. 2. Der Bewerber muss mindestens hinsichtlich der Person des Planers und Bauüberwachers über die Qualifikation eines abgeschlossenen Studiums des Ingenieurwesens verfügen und in diesem Arbeitsbereich (Bauüberwachung Ingenieurbauwerke) eine mind. 5-jährige Berufserfahrung nachweisen. 3. Der Bewerber muss mindestens hinsichtlich der Person des Fachplaners für die Technische Ausrüstung über die Qualifikation eines abgeschlossenen Studiums des Ingenieurwesens verfügen und in diesen Planungsbereichen (Fachplanung Technische Ausrüstung) eine mind. 5-jährige, einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss des Studiums nachweisen. 4. Der Bewerber muss mindestens hinsichtlich der Person des Bauüberwachers über die Qualifikation eines abgeschlossenen Studiums des Ingenieurwesens verfügen und in diesem Arbeitsbereich (Bauüberwachung Technische Ausrüstung) eine mind. 5-jährige Berufserfahrung nachweisen.

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Erläuterung der technischen Büroausstattung des Bewerbers mit Nennung und detaillierter Beschreibung der mindestens verwendeten Software für den Datenaustausch und die Datensicherung.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: 1. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist. 2. Erklärung des Bewerbers, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (SanktionenVO) genannten Unternehmen oder

Personen mit Russlandbezug gehört. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, dass dies auch nicht auf die verbundenen Unternehmen zutrifft.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderung: Der Bewerber muss über eine Berufshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 5 Mio. EUR und für sonstige Sach- und Vermögensschäden mindestens 3 Mio. EUR beträgt. Dies ist durch eine Bescheinigung über die Haftpflichtversicherung oder durch eine Erklärung der Versicherung nachzuweisen, dass die Versicherungssumme im Auftragsfall zur Verfügung stehen wird. Die geforderten Nachweise sind in Textform einzureichen.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über den Umsatz für Planungsleistungen, die mit den ausgeschriebenen Planungsleistungen vergleichbar sind, in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er mit seinem Teilnahmeantrag einen Handelsregistrauszug oder einen den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates entsprechenden Nachweis vorzulegen.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis der Leistung

Descrizione: Hinsichtlich der Bewertung Ihres Honorarangebots wird meine Mandantin wie folgt verfahren: Das Angebot mit dem wirtschaftlich günstigsten Preis erhält 10 Punkte. Ein Angebot mit einem doppelten Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird interpoliert. In die Wertung Ihres Angebots fließen die Zeithonorare mit folgenden, geschätzten Zeiteinsparungen ein:

- 10 Stunden Geschäftsführer/Partner/Inhaber - 20 Stunden angestellte Architekten/Ingenieure
- 20 Stunden Zeichner/Schreibkraft/sonstige Mitarbeiter

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Anzuwendende Methoden in der Planung zur Herstellung einer Versorgungssicherheit in der Umschluss-Phase

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Anzuwendende Methoden in der Planung zur Herstellung einer Versorgungssicherheit in der Umschluss-Phase" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, wenn die vorgestellten Planungsmethoden unvollständig und kaum nachvollziehbar sind oder die Versorgungssicherheit in der Umschluss-Phase nur unzureichend berücksichtigen. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das zwar die Versorgung in der Umschluss-Phase grundsätzlich gewährleistet. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, das eine sichere Versorgung sowie eine klare, realistische Umsetzungsplanung gewährleistet sowie präventive Risikomaßnahmen beinhaltet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Anzuwendende Methoden zur Planung einer wirtschaftlichen Anlage in der Herstellung und im Betrieb

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Anzuwendende Methoden zur Planung einer wirtschaftlichen Anlage in Herstellung und im Betrieb" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, mit dem eine Bearbeitungsmethodik vorgeschlagen wird, bei dem auf eine wirtschaftliche Ausführung der Anlage in Planung und Betrieb keine oder wenig Wert gelegt wird. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, mit dem eine Bearbeitungsmethoden vorgeschlagen wird, dass eine grundsätzlich wirtschaftliche Ausführung der Anlage in der Herstellung verspricht. 7-10 Punkte erhält der Bearbeitungskonzept, bei dem darüber hinaus auch auf die Herstellung einer wirtschaftlichen Anlage im Anlagenbetrieb Wert gelegt wird, und bei dem eine zukunftsweisende Anlagentechnik vorgeschlagen wird.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätsmanagement im Rahmen der Planung und Ausführung auch im Hinblick auf die zeitliche Umsetzung der Maßnahme

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Qualitätsmanagement im Rahmen der Planung und Ausführung" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, bei dem auf ein Qualitätsmanagement kein oder nur wenig Wert gelegt wird und bei dem die zeitliche Umsetzung der Maßnahme nur unzureichend oder rudimentär dargestellt ist. Eine Beurteilung von 4-6 Punkten erhält ein Angebot, bei dem ein Qualitätsmanagement durch eine systematische Abarbeitung des Grundleistungskataloges der Leistungsphasen der HOAI erfolgt und bei dem die zeitliche Umsetzung der Maßnahme klar beschrieben und im Rahmen der geplanten Projektphasen nachvollziehbar erläutert wird. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, bei dem Methoden des Qualitätsmanagements vorgestellt werden, die über ein systematisches Abarbeiten des Grundleistungskataloges der Leistungsphasen der HOAI hinaus gehen, und bei dem auf ein Qualitätsmanagement sowie auf eine Kosten- und Terminsicherung besonderen Wert gelegt wird. Die zeitliche Umsetzung der Maßnahme ist detailliert, realistisch und zeigt eine klare Planung über alle Projektphasen hinweg.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Örtliche Präsenz und Organisation in der Bauüberwachung

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "örtliche Präsenz und Organisation in der Bauüberwachung" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, das nur eine sporadische Präsenz der Bauleitung vorsieht oder erwarten lässt. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das eine regelmäßige deutliche Anwesenheit der Bauleitung erwarten lässt, die eine mindestens mehr als stichpunktartige Kontrolle vorsieht. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, das eine überwiegende Anwesenheit der Bauleitung verspricht.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Akzeptanz des Vertrags hinsichtlich der nicht preislichen Bedingungen

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriterium "Akzeptanz des Vertrages hinsichtlich der nicht preislichen Bedingungen" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, das zu einer sehr ungünstigen Risikoverteilung zulasten des Auftraggebers führt, zum Beispiel durch die Vereinbarung von haftungsbeschränkenden Vereinbarungen, der Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche oder eine Reduzierung der Leistungspflichten. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das zu einer ungünstigen Risikoverteilung zulasten des Auftraggebers führt, beispielsweise durch die Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche. 7 Punkte enthält ein Angebot, das keine wesentlichen oder gar keine Abweichungen vom vorgeschlagenen Vertragsmuster regelt. 8-10 Punkte erhält ein Angebot, das eine für den Auftraggeber günstigere Risikoverteilung vorsieht als der vorgeschlagene Vertragsentwurf. Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta) Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 05/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M4F2/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M4F2>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M4F2>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 09/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Auftragsausführung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: Zugelassen ist, wer berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu führen oder nach den EU-Richtlinien berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Ingenieur benennen. Die vergebende Stelle betrachtet die Planungsleistungen und Überwachungsleistungen der Objektplanung und der technischen Ausrüstung als kritische Leistungen, die direkt vom Bieter selbst auszuführen sind und im Falle einer Bietergemeinschaft vom Teilnehmer der Bietergemeinschaft ausgeführt werden müssen. Eine Vergabe an Unterauftragnehmer ist insoweit unzulässig. Die

Leistungsausführung muss im Falle der Leistungserbringung durch eine Bietergemeinschaft von demjenigen Partner der Gemeinschaft ausgeführt werden, dessen Eignung durch die Referenzen nachgewiesen sind, die zum Nachweis der beruflich

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Der AN hat Anspruch auf Abschlagszahlungen entsprechend der HOAI

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informazioni sui termini per il riesame: Von Bewerber/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt der Auftraggeber, dass er der Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung bei folgender Stelle schriftlich einen Nachprüfungsantrag zu stellen:

Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Stiftsstraße 9 55116 Mainz Deutschland E-Mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Tel.: +49 6131 / 165240 Fax: +49 6131 / 162113

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Webeler Rechtsanwälte

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Gemeindewerke Haßloch GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gemeindewerke Haßloch GmbH

Numero di registrazione: DE 199122624

Indirizzo postale: Gottlieb-Duttenhofer-Straße 27

Località: Haßloch

Codice postale: 67454

Suddivisione del paese (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)

Paese: Germania

E-mail: info@gwhassloch.de

Telefono: +49 6324 5994-0

Indirizzo internet: <http://www.gwhassloch.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Webeler Rechtsanwälte

Numero di registrazione: DE203132968

Indirizzo postale: Löhrstraße 99

Località: Koblenz

Codice postale: 56068

Suddivisione del paese (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Paese: Germania

E-mail: t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de

Telefono: +49 261988662-0

Fax: +49 261988662-20

Indirizzo internet: <http://www.webeler-rechtsanwaelte.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Numero di registrazione: DE355604198

Indirizzo postale: Stiftstraße 9

Località: Mainz

Codice postale: 55116

Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefono: +49 613116-5240

Fax: +49 613116-2113

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: a9501ce5-13c5-4ae3-9b20-a68f30565d9c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 05/02/2026 15:42:17 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 92635-2026

Numero dell'edizione della GU S: 27/2026

